



EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 15.2.2007
COM(2007) 57 galīgā redakcija

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMAM

**par nostāju, kas Kopienai jāpieņem ĀKK un EK Ministru padomē attiecībā uz lēmumu,
ar ko groza ĀKK un EK Ministru padomes Lēmumu Nr. 3/2001 par līdzekļu
piešķiršanu Somālijai no 8. un 9. Eiropas Attīstības fonda**

(iesniegusi Komisija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Attiecībā uz tādām valstīm kā Somālija ĀKK un EK partnerības nolīguma 93. panta 6. punktā ir paredzēti īpaši noteikumi. Šis pants paredz iespēju ĀKK un EK Ministru padomei pieņemt lēmumus, lai saskaņotu īpašu atbalstu Somālijai, kas var ietvert iestāžu izveidi un ekonomiskās un sociālās attīstības pasākumus, īpaši ņemot vērā visneaizsargātākās iedzīvotāju daļas vajadzības. Šie noteikumi tika īstenoti ar ĀKK un EK Ministru padomes 2001. gada 20. decembra Lēmumu Nr. 3/2001¹, ar kuru Somālijai no 9. EAF tika piešķirti 149 miljoni euro finansiālās un tehniskās sadarbības īstenošanai.

ĀKK un EK partnerības nolīguma IV pielikuma 3. panta 5. punktā Kopienai ir paredzēta iespēja palielināt līdzekļu piešķirumu valstij, lai ņemtu vērā tās īpašās vajadzības vai izcilos rezultātus. Nolīguma IV pielikuma 5. panta 2. punktā ir noteikta iespēja veikt pārbaudi ārkārtas apstākļos, kas minēti noteikumos par humāno un neatliekamo palīdzību.

2006. gadā tika veikta īpaša pārbaude attiecībā uz Somāliju. Minētajā pārbaudē tika konstatēts, ka, ņemot vērā vajadzību un rezultātu analīzi un ņemot vērā īpašus apsvērumus par Somāliju, pieejamie līdzekļi īpašas palīdzības Somālijai īstenošanas stratēģijai (*SISAS*) no 2002. līdz 2007. gadam ietvaros ir jāpalielina atbilstoši pieejamajiem resursiem un, pamatojoties uz ĀKK un EK Ministru padomes lēmumu.

Ar pievienoto ĀKK un EK Ministru padomes lēmuma projektu, ar ko groza ĀKK un EK Ministru padomes 2001. gada 20. decembra Lēmumu Nr. 3/2001, piešķir papildus EUR 36 144 798 no 9. EAF finansējumam, kas vajadzīgs pārejas laikā, līdz stāsies spēkā 10. EAF.

Tādēļ Komisija ierosina Padomei pieņemt pielikumā pievienoto lēmumu.

¹ OV L 56, 27.2.2002., 23. lpp.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMAM

par nostāju, kas Kopienai jāpieņem ĀKK un EK Ministru padomē attiecībā uz lēmumu, ar ko groza ĀKK un EK Ministru padomes Lēmumu Nr. 3/2001 par līdzekļu piešķiršanu Somālijai no 8. un 9. Eiropas Attīstības fonda

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 310. pantu saistībā ar 300. panta 2. punkta otro daļu,

ņemot vērā ĀKK un EK partnerības nolīgumu, kas parakstīts Kotonū 2000. gada 23. jūnijā², un pārskatīto nolīgumu, kas parakstīts Luksemburgā 2005. gada 25. jūnijā³,

ņemot vērā 2000. gada 18. septembra Iekšējo nolīgumu par Kopienas atbalsta finansēšanu un administrēšanu atbilstīgi ĀKK un EK partnerības nolīguma finanšu protokolam⁴,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar 2001. gada 20. decembra Lēmumu Nr. 3/2001 ĀKK un EK Ministru padome Somālijai no 9. EAF piešķīra 149 miljonus euro.
- (2) ĀKK un EK partnerības nolīguma IV pielikuma 3. panta 5. punktā Kopienai ir paredzēta iespēja palielināt līdzekļu piešķirumu valstij, lai ņemtu vērā tās īpašās vajadzības vai izcilos rezultātus.
- (3) ĀKK un EK partnerības nolīguma IV pielikuma 5. panta 2. punktā ir noteikta iespēja veikt pārbaudi ārkārtas apstākļos, kas minēti noteikumos par humāno un neatliekamo palīdzību. Ņemot vērā sadarbības programmas ar Somāliju īpašās pārbaudes rezultātus, ir vajadzīgi papildu līdzekļi no 9. EAF, lai nodrošinātu atbalsta turpināšanu Somālijas iedzīvotājiem līdz stāties spēkā 10. EAF.
- (4) Ir jānosaka Kopienas nostāja ĀKK un EK Ministru padomē, ar nolūku pieņemt lēmumu par papildu līdzekļu piešķiršanu no 9. EAF,

² OV L 317, 15.12.2000., 3. lpp.

³ OV L 287, 28.10.2005., 4. lpp.

⁴ OV L 317, 15.12.2000., 354. lpp.

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Nostāja, ko Kopiena pieņem ĀKK un EK Ministru padomē attiecībā uz līdzekļu piešķiršanu Somālijai no 9. EAF, pamatojas uz šim lēmumam pielikumā pievienoto ĀKK un EK Ministru padomes lēmuma projektu.

2. pants

Nebūtiskus grozījumus šajā lēmuma projektā var veikt bez jauna Padomes lēmuma.

Briselē, [...]

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

PIELIKUMS

Projekts

ĀKK UN EK MINISTRU PADOMES LĒMUMS,

ar ko groza ĀKK un EK Ministru padomes 2001. gada 20. decembra Lēmumu Nr. 3/2001 par līdzekļu piešķiršanu Somālijai no 8. un 9. Eiropas Attīstības fonda.

ĀKK UN EK MINISTRU PADOME,

ņemot vērā ĀKK un EK partnerības nolīgumu, kas parakstīts Kotonū 2000. gada 23. jūnijā⁵, un pārskatīto nolīgumu, kas parakstīts Luksemburgā 2005. gada 25. jūnijā⁶, un jo īpaši tā 93. panta 6. punktu,

tā kā:

- (1) ĀKK un EK partnerības nolīguma 93. panta 6. punktā ir paredzēta iespēja ĀKK un EK Ministru padomei saskaņot īpašu atbalstu ĀKK valstīm, kuras ir iepriekšējo ĀKK un EK konvenciju puses un kuras nevarēja parakstīt vai ratificēt ĀKK un EK partnerības nolīgumu sakarā ar to, ka nebija izveidotas attiecīgas valsts iestādes. Šis atbalsts var ietvert iestāžu izveidi, kā arī ekonomiskās un sociālās attīstības pasākumus, īpaši ņemot vērā visneaizsargātākās iedzīvotāju daļas vajadzības. Šis noteikums attiecas uz Somāliju.
- (2) Ar 2001. gada 20. decembra Lēmumu Nr. 3/2001 ĀKK un EK Ministru padome Somālijai no 9. EAF piešķīra 149 miljonus euro finansiālās un tehniskās sadarbības īstenošanai. Valsts kredītrīkotāja funkcija attiecībā uz minētā piešķiruma plānošanu un īstenošanu tika uzticēta EAF galvenajam kredītrīkotājam.
- (3) ĀKK un EK partnerības nolīguma IV pielikuma 3. panta 5. punktā Kopienai ir paredzēta iespēja palielināt līdzekļu piešķirumu valstij, lai ņemtu vērā tās īpašās vajadzības vai izcilos rezultātus.
- (4) Nolīguma IV pielikuma 5. panta 2. punktā ir noteikta iespēja veikt pārbaudi ārkārtas apstākļos, kas minēti noteikumos par humāno un neatliekamo palīdzību. Ņemot vērā sadarbības programmas ar Somāliju īpašās pārbaudes rezultātus, ir vajadzīgi papildu līdzekļi no 9. EAF, lai nodrošinātu atbalsta turpināšanu Somālijas iedzīvotājiem, līdz stāsies spēkā 10. EAF,

⁵ OJ L 317, 15.12.2000, p. 3.

⁶ OJ L 287, 28.10.2005, p. 4.

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

Vienīgais pants

(1) ĀKK un EK Ministru padomes Lēmumā Nr. 3/2001 iekļauj šādu 3.a pantu:

„3.a pants

Pamatojoties uz īpašās pārbaudes rezultātiem, Somālijai piešķir papildu EUR 36 144 798 finansiālās un tehniskās sadarbības īstenošanai no 9. EAF no finanšu shēmas ilgtermiņa attīstībai, kas minēta Finanšu protokola 3. panta a) apakšpunktā, kas savukārt minēts ĀKK un EK partnerības nolīguma I pielikumā.”

(2) Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, [...]

*ĀKK un EK Ministru padomes vārdā —
priekšsēdētājs*